

TRAUERANZEIGEN

Wir nehmen Abschied von unserer langjährigen Ortschronistin, Frau

Heidrun Schumann

Mit ihrer Art, Heimatgeschichte zu erzählen, wird sie immer in unserer Erinnerung bleiben.

Ortsbürgermeister und
Ortschaftsrat Reuden

Reuden, im Mai 2015

Hier können Sie Ihre
Traueranzeige aufgeben:

Wochenspiegel Naumburg/Zeitz/Weißenfels
Salzstraße 1, 06618 Naumburg
Tel. 0 34 45/2 30 36, Fax 0 34 45/23 03 78
E-Mail: anzeigen@wochenspiegel-naumburg.de

... oder bei dem Bestatter
Ihres Vertrauens.

Notdienst

Notrufe

Polizei 110
Feuerwehr/Rettungsdienst 112
Giftnotruf:
0361/730730

Ärzte

Rufnummer für hausärztlichen Notdienst für alle Haus- und Fachärzte, bundesweit: Tel. 116 117.

Zahnärzte

14.5. Zä. Späte, Sprechstunde von 9 bis 11 Uhr in Zeitz, Vater-Jahn-Straße 34,

Tel. 250201, in Notfällen bis 15.5., 8 Uhr, unter Tel. 250201 16. und 17.5. Zä. Rittler, Sprechstunde von 9 bis 11 Uhr in Droyßig, Weissenborner Weg 17, Tel. 034425 / 21279, in Notfällen bis 18.5., 8 Uhr, erreichbar unter 034425 / 21279

Augenärzte

bis 15.5. Hr. Dipl. med. Th. Meinhard, Promenade 36, Weißenfels, Tel. Praxis: 03443 / 300219, privat: 0151 / 10716492 15. bis 22.5. wird nicht gemeldet

Apotheken

Mo.-Sa. bis 8.00 Uhr des Folgetages, Sonn- und Feiertags: ab 8 Uhr bis 8 Uhr des Folgetages

bis 13.5. Schwanen-Apotheke Tel.: 03441/213203 14.5. Katharinen-Apotheke Tel.: 03441/310842 15.5. Schwanen-Apotheke Tel.: 03441/ 213203 16. bis 22.5. Hubertus-Apotheke 034426/21314

Tierärzte

bis 15.5., 12 Uhr Dr. Drescher, Zeitz, Tel. 03441 / 219727 15. bis 22.5. Kleintiere: Tiergesundheitszentrum Gera-Lusan 0365/35113, Großtiere: Großtierambulanz Leipzig 0341/9738357

Angaben ohne Gewähr!

Wirtschaftsspiegel

Geschäftseröffnungen, Firmenerweiterungen, Jubiläen



+++ Aus dem Servicebüro wurde die Allianz-Hauptvertretung Irina Weiss (re) +++ im Bild mit ihrer Büroleiterin Susan Doege +++ Umzug in die Kalkstraße 21 in Zeitz +++ Ansprechpartnerinnen in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen +++ Beratung und Betreuung ab sofort in den neuen Büroräumen +++ Foto: R. Kratz



Berufsbildende Schulen Zeitz

BAUREPORT ...



BAU UND GERÜSTBAU GmbH
Manfred Lukasek
Weißenfelder Str. 11 • 06711 Zeitz / OT Theißen
Tel. + Fax 0 34 41 / 68 03 08
**INGENIEURBÜRO
FÜR BAUPROJEKTIERUNG**

Offizielle Übergabe nach der Flutkatastrophe 2013

BBS Burgenlandkreis in Zeitz vollständig saniert

ITS Naumburg
Ingenieur-, Tief- und Straßenbau Naumburg GmbH
**Tiefbau • Straßenbau
Rohrleitungsbau • Landschaftsbau**
Overwegstraße 36 • 06618 Naumburg/S.
Tel.: (0 34 45) 70 30 61/63 • Fax: 70 32 10 • Funk: (01 63) 7 03 06 14
E-Mail: its-naumburg@arcor.de

Heinrich Schmid®
Maler Ausbauer Dienstleister

Leistungsstark – Heinrich Schmid Naumburg
– alle Maler-, Tapezier- und Lackierarbeiten
– kreative Gestaltungstechniken
– Denkmalschutz/Stuckateur
– Wärmedämmverbundsystem/Fassadengestaltung
– Bodenbeschichtung/Bodenbelag
– Anti-Graffiti-Schutz/Korrosionsschutz
– Brandschutz

**Malerwerkstätten
Heinrich Schmid GmbH & Co. KG**
Gewerbegebiet Schönburg Nr. 6 • 06618 Naumburg
Telefon (03445) 24 34-0 • www.heinrich-schmid.de
e-mail: naumburg@heinrich-schmid.de

Rückblickend und dankbar wurde das Erdgeschoss feierlich übergeben.

Zeitz (red). Am Dienstag, dem 5. Mai gab es in der

Berufsbildenden Schule Burgenlandkreis in Zeitz Grund zu feiern. Anlass war die offiziellen Übergabe des Erdgeschosses und der Sporthalle nach Beseitigung der Hoch-

wasserschäden und der Wiederherstellung der Unterrichtsräume und Werkstätten. Mit dabei waren auch zahlreiche Ehrengäste mit Landrat Götz Ulrich an der Spitze. In der Festrede des Schulleiters und des Landrates wurde noch einmal an die schweren Schäden erinnert, die das Hochwasser Anfang Juni 2013 verursachte und an die vielseitigen Bemühungen, trotz alledem den Schulbetrieb aufrecht zu erhalten und die Zerstörungen zu beseitigen.

Erinnerungen

„Gegen 2 Uhr 16 blieben am Morgen des 3. Juni 2013 die Schuluhren stehen, als ihr 15 Jahre altes Schulgebäude und die Turnhalle wie viele andere Häuser in Zeitz auch vom Hochwasser der weißen Elster geflutet wurden. Als sich das Wasser zwei Tage später zurückgezogen hatte, bot sich im Erdgeschoß der Gebäude

ein Bild des Schreckens. Das ca. 70 cm hoch stehende Wasser hatte Schlamm und Zerstörung zurückgelassen. Schränke, Lehrbücher und diverse Lehr- und Lernmittel, Ausrüstungsgegenstände und Geräte wurden unbrauchbar, das Holzpflaster in verschiedenen Klassenräumen und Werkstätten sowie der Fußboden in der Turnhalle zerstört. Es gab keine elektrische Versorgung, keine Toiletten. Die Zustände waren katastrophal“, erinnerte sich Schulleiter Dr. Rainer Ruppe in seiner Rede. Ruppe bedankte sich bei nahezu allen Beteiligten für ihre Hilfe. „Besonderer Dank“, so der Schulleiter „gilt dem ehemaligen Landrat Harry Reiche, der durch seine schnelles und unermüdliches Handeln die schnelle Beseitigung der Hochwasserschäden erst möglich gemacht hat.“

Neben den gesamten Einrichtungsgegenständen und den Versorgungsleitungen musste n die Fassade, die Dämmung, der Aufzug und die Trockenbauwände (bis 1,50 Meter Höhe) erneuert werden.

4,412 Millionen Euro waren notwendig, um alle erforderlichen Bauleistungen zu erbringen und die Räume im Erdgeschoß des Schulgebäudes sowie die Turnhalle neu auszustatten.

„Bis auf den Boden in der Turnhalle und das Fachkabinett Naturwissenschaften wurden alle Aufträge an Firmen aus dem Burgenlandkreis vergeben“, versicherte Landrat Götz Ulrich und lobte dabei die herausragenden Leistungen sowie die Einsatzbereitschaft der ansässigen Unternehmen.

Bei einem Rundgang konnten sich anschließend alle Anwesenden über die Ergebnisse dieser Arbeiten umfassend informieren.

Viel Geld und Arbeit



Zur offiziellen Übergabe erschienen viele Gäste. Foto: Gebert



INGELORE SCHÜRMANN
Gebietsverkaufsleiterin

WOCHENSPIEGEL

Zeit
Tel.: 0 34 45/ 23 03-82
Fax: 0 34 45/ 23 03-86
E-Mail: ingelore.schuermann@wochenspiegel-naumburg.de
www.wochenspiegel-web.de

Plötzlich und unerwartet, für uns unfassbar, verstarb

Dipl.-Ing. (FH)

Hans-Jürgen Borowski

Das Unternehmen, dem sein ganzes Wirken und Schaffen galt, war viele Jahre sein Lebensinhalt. Er war für uns alle eine Persönlichkeit, die wir in sehr guter Erinnerung behalten werden.

Die Mitarbeiter der
Fa. Haustechnik Borowski

ett versiegeln? Teppichboden Neu? Laminat neu verlegen? Holzböden ölen? Trockenestrich? Parkett Neu? Teppichboden neu verlegen? Holzböden Neu? Laminat neu verlegen? Parkett schleifen? PVC Neu? Teppichboden rein? Parkett lackieren? Kautschukböden neu verlegen? Parkett schleifen? Holzböden versiegeln? Teppichboden reinigen? Laminat Neu? Parkett lackieren? PVC Neu? Fließestrich? Parkett

Kleefeldplatz 5b
06712 Zeitz
Telefon 0 34 41 / 76 69 9-0
Fax 0 34 41 / 76 69 9-19
www.gehbar.eu

GEHBAR
SB FUSSBODENBAU GmbH

LEISTUNGEN, AUF DIE SIE BAUEN KÖNNEN!

zertifiziert gemäß ISO 9001

Boy und Partner B&P
Ingenieurbüro für Bauwesen - GmbH

Graf-Stauffenberg-Strasse 36 Tel.: 03445 / 71 23 0 info@bup-naumburg.de
D-06618 Naumburg / Saale Fax: 03445 / 71 23 45 www.boy-und-partner.de

Schwanbeck & Gall
Elektrohandel und Service GmbH

Tel: 0344186210
Fax: 0344186211

Weißenfelder Str. 1
06712 Zeitz

email: Schwanbeck-Gall@t-online.de
www.Schwanbeck-Gall.de

24 STUNDEN

Kommt Ihre Nachricht bei uns an!

Tel.: 03445/ 230 36
Fax: 03445/ 23 03 78

www.wochenspiegel-web.de